

TELEGRAFUL ROMAN.

Телеграфът есе де дое ори не
септември: Меркзреа ми Сымъта.
— Прензмерация се фаче дн Сі-
віі ла еспедитор фойей; не афа-
ръ ла Ч. Р. поиде, кз вані гата, прін
скрісори франкате, адресате кьре
еспедиторъ.
Прегізіл прензмераций пентрз
Сівіі есте не ан 7. ф. л. м. к.; еар

N^{ro} 70.

ANUL V.

Сівіі 4. Септемврие. 1857.

не о жметате де ан 3. ф. л. 30 кр.
— Пентрз челезата пьрді але
Трансільваніі, ші пентрз провинціеле
дін Монархіі не ан 8. ф. л. еар
не о жметате де ан 4. ф. л. —
Інсерателе се пьтеск кз 4. кр.
шірл кз слове шіч.
Пентрз прінч. ші дері стрьіне не
ан 12 ф. не 1/2 ан 6 ф. л. м. к.

Черкъл активітѣдї ждеделор зрваріале дн Тран- сільваніа.

Пентрз компанаirea анзітелор прочесе ескате дін легьтзра
зрваріалъ, пентрз реглареа фолосірілор комъне а пьмьнтзрілор
де фелх ачеста днтре домні де пьмьнт де маї пайнте, ші днтре
іоваці, ші спре ефектіреа комассадіей ші днтрдітзрей поахе де
посессіі, сжнт а се статорі дн зрма преанлатей патенте днтр-
ртемшї дін 21 Іуліе 1854 N^o 151 а Ф. Л. І., ждеде зрваріале.

Дн днтгїа інстанцъ вор фьнга зече ждеде зрваріале,
каре де реглъ вор конста дін зп прешедінте ші треї асessorі.

Ка а доаза інстанцъ ва ста зп ждед прімаріш зрваріал ла
Сівііш, каре се комъне дін зп прешедінте ші дін мьдзларі аї
Локздііңей ші аї трізхпалхї апелатів, ші ка а треїа інстанцъ зп
ждед зрваріал сжрет дн Вена сьтзторіш дін зп прешедінте
ші дін мьдзларі аї міністерішї де інтерне ші аї кзрдіі сжрете
ждекьторешї.

Кіар ші дін ачеста органісаре а ждеделор зрваріале, каре
се комън дін офіціалі де ждекьторіш ші адміністраціз, се поате
днкеїа кз темейш, кз черкъл активітѣдї ждеделор зрваріале пз
есте стръне ждекьтореск. Ждеделе зрваріале аш зп черк дндойт
де активітате, дн каре сьлжба ждекьтореск ші активітатеа ад-
міністратів мерг дн інтересл пьлїк тьлз'н тьлз. Ждеделе
зрваріале сьнт дрегьторіі адміністрьтоаре кз зпеле фьнкціоні
ждекьторешї.

Дрегьторііле адміністрьтоаре лкзреазъ дн алт днцлес де
дрегьторіеле ждекьтоаре. Активітатеа ждекьторзлї сьт дн а-
плїкареа леціі асжра касзрілор афьтоаре. Активітатеа офіціалхї
адміністрьтор е дндрепатъ асжра реалісзріі скопзрілор сьлж-
пірей днтре марцінеле леціі, дн каре кінзїңда офіціалхї аре
кьмп лївер.

Ждекьторіал е обїчнїт а фї кондзс де леце ла фїекаре пас ал
сзш, д'ачеа ел се аїпеште стръне де леце ші де фортеле, че
ле прескрїе ачееа, прочедереа лхї ва фї дін темейш ачеста маї
днчеатъ, маї греа ші маї мьлт скепїкъ декьт чееа а дрегьторі-
лхї адміністрьторіш, а кьрхї активітате е дндрепатъ днтр'аколо.
ка сь делзтзре педечїле проспекьріі пьлїче ші прївате ші днтре
марцініле леціі сь спореск інтересл пьлїк. Ждеделе зрваріале вор
авеа сь десвоалте дн прївіңда кесїзрілор де дреут стрънєт ле-
ціїмїтате а ждекьторзлї дн сфєра активітѣдї адміністрьтоаре,
че ле е прескрїсз, зп дзх ефекьтор ші пайнтътор ал бїпелзї пьлїк.

Требіле че се днкред ачелора сьнт де о аша патзръ. днкьт
пхмаї дн кїпал ачела се пьте ефектї о пертрактаре кореспондьтоаре,
дакь фьлкціїле ждекьторешї ші адміністратїве се днкред ла зпа
ші ачееаш дрегьторіш.

Ера кз пензїңцъ, ка каселе прївате, цїїтоаре де ждеделе
зрваріале сь се преласе ескїсїв трїзхпалелор ordinaire.

Требіле ачесте таїе преа афьнд дн інтересл пьлїк ал мьл-
цїмеї ші сьнт де о аша патзръ деосевїтъ, кьт пз се пот нїчі
кьмп тракта ка каселе прївате. Де алтъ парте іаршї пз се пзтеа
кончедє, сь ретълз ка пьл'акъм дн провїсорїш, ка лкзрзрі кзрат
полїтїче, дн грїжа дрегьторілор адміністратїве, деоарече пар-
теа чеа жзрїдікъ а лор чере неатънабіл о інфлзїңцъ ждекьто-
реаскъ асжра лор.

Інтересл пьлїк ші прїват се пзтз пайнта дн требіле зрва-
ріале маї бїне прін статорїреа кзрділор ждекьторешї спецїале.
а кьрор комънере кїзешеште пентрз дзрареа комънъ атъ ал

інтереслї пьлїк ал тотїмеї, кьт ші ал дреутзлї фостїлор domnї
де пьмьнт ші іовацілор де маї пайнте.

Кьт де греа ші респонсавїл е провїета ждеделор зрваріале
се ва зрѣта маї бїне прін днфьдошареа черкълї активітѣдї лор.
Дн челе зрѣтоаре вом черка дар а делїнїа черкъл активітѣдї
ждеделор зрваріале.

Ждеделе зрваріале дн кас де прочес вор авеа а decide, да-
кь зп пьмьнт есте зрваріал саш алодіал, дела каре атзрнъ чело
маї днсемпате зрѣтзрі жзрїдіче.

Пьмьнтзї зрваріал е пропрїетатеа фостзлї іоваціш. Пьмьн-
тзріле алодіале, дн каре се афьл ашезаци іоваці де маї пайнте,
де ші пз се пот лза сзш анзімїте днтреузрзрі дела честї дін зр-
мъ ші еле днкъ трек дн пропрїетатеа фостїлор іоваці, тоїзшї
престздіїле че ера легате де пьмьнтзріле алодіале пз саш штере
прін десїїңдареа легьтзрей зрваріале; пьлз ла десїїңдаре треззе
сз се респондъ де кьтръ чеї че фолосеск акъм ачеле пьмьнтзрі дн
мьсзра дндатїнатъ саш токмітъ. (Ва зрма).

Монархїа Азстракъ. Трансільваніа.

Сівііш, 4 Септемврие. Дн декзресл маї днтредеї септъ-
мьнї врекзте се цїнх дн капїтала поастръ тьргзї де віте. Вжззъ-
торї ераш мьлці даръ кзмпьрьторї пздіні, де знде зрмъ, кз пре-
дзл вітелор де тот соїхї кьзз днсемпнат, днкьт ачеле ла нїчі зпал
дін тьргзріле анілор дін зрмъ пз се пзтзръ кьпъта аша ефїно
ка ла ачеста.

Нз маї пздің доведї ші зїоа тьргзлї дін 2 але кзргьтоареї,
кз оаменїі се кам акомодъ тімїзлї ші днтреузрзрілор, ші ла
днмьлцїтеле черїңде але презентзлї днчен ашї днмьлцїна треззї-
целе тьргїїңдсє тот маї мьлт дела челе прїсосїтоаре пхмаї ла челе
де неанзратъ треззїңцъ. Негздеторї кз тот фелїл де артїкле обїч-
пзїте але комєрчїлхї венїръ дестзї, кзмпьрьторї днкъ пьреаш а
фї мьлці, даръ тотзшї дн пропорціе кз чеї днтгїш пз днплїнеаш
кьтїмеа ачееа че се чере, спре а пзтеа зїче, кз тьргзл есте ван;
дін каре касъ лхнї дзп' амеазї, ші кз атъта маї вьртос їерї предзл
сззз днсемпнат ла тоате ші пз пздіні дін чеї че тьргзріш п'агзлцї
профїтаръ мьлт дін ачаа днтреузраре.

Астзлї пекьнд скріет ачесте, дн а треїа зї де тьрг, ше-
треле негзцьторешї днкъ тот маї зпалз пїаделе Сївіїшї ка ші
алалтєрі, сжїңдзше прїа чееаста, кз тьргзл пз а кореспонс аш-
тєнтзрії. Кзмпьрьторї днсъ маї кз пз се маї ївєск.

С. Се веш, 30 Авг. Дн 28 спре 29 л. к. ла 10 1/2, оре ноптеа
ершмїсе дн шзра зпалз пьлгзріш ромън де аїчі фок, кьззїа фїїнд
шзра лаолатъ де алте зїдірі ші апроане де капалл морїлор,
де саш ші тонїг, дар прін ажзторїзї оръшєнілор де амьңдохе на-
цїїле де аїчі провзззцї кз зпелтеле треззїңчоасє пентрз стънє,
фїїнд тогалъ лїңїше де вжнт, преа лесне і саш пзс ставїлъ. Кз
мьлт маї днфїорьтоаре прївілєдє ам авзт ері ла 3 1/2 оре дзпъ
пржнз дн комъна Ланкръм, знде, прекъм се сжзне, змьлзнд зп
днмьлзтїторїш амеїт де вїп кз пїпа дн шзра зпалз екопонт де кьмп,
токма дн мїжлокзл сатзлї, ершмїсе алт фок днфїкошат, каре-
ле дн рьстїмн де зпа оаръ префькз жмьтзтє сатзл, чел апроане
де 300 касє, дн чєпзше кз тоатъ агоңїсеала дін ашл ачеста.
Амьңдої парохїї пострїї, зпалз болнав чєлалалт афьлзңдсє дн С.
Бїсерїкъ ла сєрвїцїл де сєара, шї пердзръ тогъ аверєа днтреузръ кз

чеа маї маре парте а попореніор лор, аша дикхт нх ретасеръ кх чінт де о сѣрѣ. Дої прѣнчі, зхл де 4, алтл де 10 ані ретамі сінгзрі акасѣ де спаймъ кхзтаръ асіл дитро півнідѣ, знде дінанте архкнд вєчінї маї мхлте зпелте шї апрінзхндзсе шї аколо фок, амѣндой саѣ днѣдшїт. Зхл е морт, челалалт маї арѣта семне де віадѣ. Асеменеа с'аѣ афлат о фатеїѣ вѣтрѣлѣ маї днѣдшїт дитро півнідѣ. Е театѣ кѣ маї мхлте віедї се вор фї прїмеждшїт.

Ла ачеастѣ непорочїре мхлт аѣ кхзхнат ачеа дмпрежзаре, кѣ попорїмеа дхпъ обїчеїл еї, фїнд дн С. Сабеш тѣрг де септѣмѣлѣ, шї афарѣ де ачеа шї серѣтоаре, кѣ треабѣ, фѣрѣ трѣвѣ, чеа маї маре парте се афлѣ аїчі, де знде нх пѣтѣ алерга дестѣл де кхрѣнд, ка сѣшї поатѣ скѣпа чеа. Зла дїнтре челе д тѣлхмѣ де аїчі трїмісерѣ орѣшанїї пострїї (нх шїтїм пентрѣ че нх маї зпа), дар шї ачеа пхїдїн фолосї, пентрѣкѣ тѣкар кѣ сатѣл се днїнде деалзлгѣл рѣлѣлї, комѣна нх саѣ днгрїжїт сѣ дїпѣ кѣлї дескїсе кѣтрѣ рѣѣ пентрѣ асеменеа днѣжмплѣрї шї кїар пентрѣ днлеспїреа, де а пѣтеа оаменїї пѣтрѣнде ла апа чеа дн тоате зїлеле фїекѣрѣлї тревзїнчоастѣ.

Фїнд комѣна ачеаста фоарте спорїтоаре кѣ хотар фоарте днѣзет, шї нїмїнеа акѣма де зп ретїтїм ка де 30 ані п'аѣ маї е нїграт дн Ромѣніа, ка маї пайнте, пѣлѣ днгр'аѣта саѣ дндесїт аселе, днѣт маї нх се маї афлѣ кѣрте маї латѣ де 3—4 стѣпенї, дн кареа локѣск кѣте дої треї шї маї мхлї фрадї кѣ калеле зїдїте деалзлгѣл кхрїї шї аконерїте чеа маї маре парте кѣ лїет, се поате прїчене тѣрїмеа каламїтѣдїї днѣжмплате. Дїн авса десїмеї зїдїрїлор кѣ пайе аконерїте, прїн мареа днѣфрѣнтат саѣ прѣфѣкѣт дн чепѣше шї маї мхлте касе де матерїе солїдѣ аконерїте кѣ дїгле. Кѣ тѣлгѣре сѣфлстѣскѣ тревѣ се уоменеск аїчі ачеа, кѣ комѣна ачеаста кѣ венїтѣрї алодіале де маї мхлте ії пе ап, саѣ днгрїжїт, ка жѣделе сѣ трагѣ дїнтр'ачеїа 200 фл. тарїл 300 ф. чеїалалдї шї жѣрадїї сѣ аїбѣ днѣкѣ сїмѣрїї бѣне, ар чеа маї маре грїжѣ аѣ пѣртат пентрѣ днѣвѣдѣмхнтѣл пѣвлїк, днѣтрѣкѣ саѣ днгрїжїт де аѣ днѣкїс кѣртеа скоалеї фостѣ пѣлѣ акѣм оїанѣ кѣ пѣлан, шї ка днѣвѣдѣторїл лор сѣ трагѣ дїн венїтѣл сатѣлї псепнїтоареа сѣмѣ де 40 ф. пе ап. Днѣсѣ дхрере, кѣ пентрѣ ше тѣлхмѣ, скѣрї, кѣрлїце тревзїнчоасе дн врѣме де фок, нїчі а віс нх леаѣ венїт аїнїте, сѣ шї ле кѣжїге. Дрегѣторїа ачѣа комѣналѣ се днгрїжѣше пентрѣ днѣрїреа венїтѣлї сѣтеск; ре довадѣ фїе ачеа дмпрежзаре, кѣ ажѣтатѣ де дмпрежзрїлє вітрїце пентрѣ Бїсерїка поастѣрѣ дїнаїнте де 1848, аѣ трас фолосѣл сатѣлї шї венїтѣл фостей пордїї канонїче де аколо, атекѣ ка сѣ поатѣ да сїмѣрїа чеа маре днѣвѣдѣторїлї, днѣсѣ астѣ датѣ дестѣл атѣта деспре ачест обїект!

Токма шї се сїзлє, кѣ алергїнд Парохлї пострѣ чєл вѣтрїл Бїсерїкѣ дмпрежлѣ кѣ пхїдїї попоренї ла фок, шї рѣтїнд лхпѣрїлє апрїнсе саѣ апрїнсе шї вестмїнтеле шї кѣрділє афлѣтоаре алгарїѣ шї аѣ арс. Непорочїре престе непорочїре! Л.

Вїена, 31 Авг. Маїєстатеа Са ч. р. апостолїкѣ се днѣзѣрѣ еміте хрѣтѣторѣлї білет де тѣлѣ:

„Ізвїте зпкїзлє архїдѣче Албрехт! Кѣ прїлежлї кѣлѣторїей челе, че о севѣршїѣ акѣм прїн партеа чеа маї маре а регатѣлї еѣ Угарїа, ам авѣт д'а прїмї дн тот локл шї дела тоате поареле ачелѣлї аргѣментѣрїлє челе маї вії де о алїпїре сїнчерѣ довезї пенѣмерате, стрѣлѣчїте шї тотдѣсна віневоїтоаре де едїнѣлѣ лоїалѣ шї сѣлхнере крєдїнчоастѣ.“

„Днѣтр'ачеа обсервїїѣ кѣ мхлѣдѣмїре днѣсепнатеде пропѣшїрї, а фѣлѣт цєара ачеа дн тоатѣ прївїнда дела кѣлѣторїа меа інте кѣ 5 ані, шї добѣндїїѣ копвїнѣреа, кѣ днпорїндѣелє, се пѣсерѣ дн лѣкраре спре сѣекѣтїреа емісѣрїлор меле орїчїе дїн 31 Дєкємѣрїє 1851 шї адекѣ дѣлѣлѣ консїдераре се-астѣ шї кѣ тоатѣ прївїнда ла релѣдїїлор цєрїї, днпайнтарѣ ессеп-л днѣведєратѣ пропѣшїре а ачелєїа.“

„Еѣ пѣтрєск спєранѣа сїгѣрѣ, кѣ ачеастѣ інѣлїндаре віне-кѣтоаре, прївїнд ла мїжлоачелє кѣштїгѣлї шї комєрчїлї, че днѣмхлѣск дїн зї дн зї, ла тѣсѣрїлє днѣтрєпрїнсе спре регѣ-еа релѣдїїлор де уосесїїне шї прелѣлгѣ десволтарєа шї

„комплїнїреа органїсѣлї, че днѣтрѣ дн вієадѣ, — се ва лѣдї „пе віїторїї дн тѣсѣрѣ тот маї маре.“

„Рєсолѣт а рєтѣнеа некїнтїт дн прїнчїпїлє меле фхндамєн-тале, де каре ам фост кондѣс пѣл'акѣм дн кѣрѣмїреа імперї-„лїлї мєѣ, воїєск, ка ачєаста сѣ се рєкѣноаскѣ зпїверсал, шї „дн деосєсї, ка тоате оргanelє гѣвєрпѣлї Мєѣ сѣ оїа де дн-„дрєнтарїї.“

„Днѣсѣ пре лѣлгѣ ачєаста шї грїжа меа сѣтѣрїтоаре ва фї дн-„дрєнтатѣ пѣтраколо, ка деосєвїтеле попоаре шї д'ачїнколо сѣ „се дїпѣ дн падїонала лор днѣсѣшїмє карактерїстїкѣ шї ка пєп-„трѣ кѣлѣтра лїмѣей лор сѣ се аїбѣ прївїнда кѣвїнчоастѣ.“

„Ізвїрей Тале днѣсѣ днї сїлї мхлѣдѣмїре інтїмѣ пентрѣ жєрт-„фїреа шї черкѣспєкдїа кѣ каре пордїї гѣвєрпѣлї регатѣлї. Еѣ „те днѣсарчїн тотодатѣ а фаче кѣпоскѣт дрегѣторїїлор меле д'аколо, „каре днѣтрє грєстѣдїї днѣлїдїте днѣплїнеск кїємарєа лор кѣ рѣвлѣ „шї жєртѣлѣ, деосєвїта меа днѣдєстѣларє; Еѣ аштєпт, кѣ ачєїа „шї д'ачїнколо вор фаче тоате спре а рєалїса дн цєнєрє шї статорнїк „тєндїнѣлє меле чєлє віневоїтоаре спре вінєлє цєрїї шї ал ло-„кѣїторїлор єї.“

Лаксєнѣзрг, 9 Сєптємѣрїє п. 1857.

ФРАНЧІСК ІОСІФ. т. п.

Рѣмнїкѣл-Вѣлчїї, 26 Авгѣст. 1857.

Прїєтїне!

Обсїсїт де грєстѣдїлє шї сѣрѣлчїлѣтѣрїлє кѣлѣторїей, че о фѣлѣлї зпѣлѣ аїчі тот пе талѣл чєл дрєнт ал Олѣлїлї, а кѣрѣл знде репєзї шї крїсталїче се стрєкѣрѣ прїнтре стѣлчїлє чєлє пѣтєроасє але мхлїлор чєлор цїгантїчї, че деспарт Трансїлѣанїа де Ромѣніа, дхпѣ о пѣксєре де вѣрєкѣтєва зїлє прїнд а тѣлѣл пана, спре ацї фаче кѣпоскѣтє зпєлє дмпрежзрїрї маї днѣсепнате днѣтр'ачєастѣ кѣлѣторїѣ.

Дхпѣче днпайнте де ачєаста кѣ о септѣмѣлѣлѣ плєкаїѣ дела локлї пєтрєчєрїї меле, трєкхнд прїн маї мхлте сатє, авѣсєїѣл прї-лєж а вєдєа шї єспєрїа мхлте. Прєтєстїдїнеа прє знде трєкѣлїѣ вѣлѣлї кѣтѣ стрѣданїє, остєнєалѣ шї трєдѣ амарѣ пхл вієдїї лѣ-крѣторї де пѣтѣлїт пентрѣ агонїсїреа вѣлхрїлор пѣтѣлїтєшї. Прї-вїїѣл днѣсѣшї кѣ окїї, кѣм дн зїлєлє чєлє мєнїте пентрѣ лѣкрарє шї жєртѣєск одїхна шї сомнѣл, пентрѣ ка сѣ кѣжїдїє мїжлоачелє чєлє пєапѣрат де лїпсѣ пентрѣ сѣлїнєрєа вієдїї; ва че є маї мхлт пхлхмал дн зїлєлє ачєлє, чї кїар шї дн зїлє де дсмінечї шї сєр-ѣтѣторї, каре сѣлїт мєнїте спре чїнстєа шї тѣрїреа лї Dзєѣ шї спре днїїреа дєвїлїтатєлор пѣтєрї трѣпєшї, днѣкѣ се фак фєлхрїто спєкѣлїдїї, днѣтрєпрїндєрї, шї се сєлхршєск тот фєлїл де лѣкрѣрї. Апої тоате ачєстє се фак маї пхлт пхлмал пентрѣ партеа омхлї чєа тѣрїтоаре, карєа тѣлє пїмѣлє десѣїнїндзсе се прєфачє єарѣшї днѣтр'ачєа, дїн карє є алѣтѣлїтѣ, єарѣ пентрѣ партеа чєа пєвїлѣ шї пєлхрїтоаре, карєа нх ва гѣста нїчі одатѣ моарте, сє днгрїжєск пхїдїн, фоарте пхїдїн.

Дмпрецїзрареа ачєаста шї трасѣ асѣлрѣшї тоатѣ атєндїа шї мє фѣлѣ, ка сѣ шї оклїл пхїдїнтєл кѣчєлѣл кѣ старєа чєа деамнѣл де тѣлгїрє шї вѣєрарє, дн карє се афлѣ чєї маї мхлї дїн єкєномїї пострїї, карє дн тоатѣ віадѣ лор днѣчєлїнд дїн вѣрѣста тїнєрє-цєлор пѣлѣ ла чєлє маї адхлчї вѣтрѣпєдє асѣдѣ, остєнєск шї сє мхлчєск лєлхчєтат, пентрѣ ка сѣ кѣжїдїє шї се асѣлє авєрє шї вѣлхрїлор матєрїалє, шї тотѣшї кѣ дхрєрє трєвѣ сѣ вєдєм, кѣ дн-дєстѣлїрєа лїпсєшє маї дн тот локл, шї кѣ дн локл єї донпєдє лїпса шї пєажлїсѣл.

Кєрїос де а счї кѣлса чєа адєлѣратѣ а ачєстєї дмпрецїзрїрї фоарте трїєтє, карєа се парє шї ватє жок де сѣлдорїлє шї остє-пєлєлє чєлє крѣнтє алє вієдїлор тѣрїторї, чєрчєтїїѣл маї де апрїпє старєа лѣкрѣлї шї мє копвїнсєїѣ кѣ дєплїнѣтатє, кѣ кѣлса чєа де кѣпєтєнїє нх є алта, дєкѣт ачєєа, кѣ сїрѣмїїї пострїї єкєномїї (ар-дєлєнї), днѣкѣ кїар шї акѣм дн сєкѣлѣл ал 19, карє є сєкѣлѣл лѣмїнѣрїї шї ал пропѣшїрєїлѣ пѣѣлї чєа маї мїкѣ ідєє деспрє єкє-номїа радїоналѣ. Попорѣл пострѣ шї дѣчє шї акѣма єкєномїа са тот дн модѣл ачєла, прєкѣм о дѣчєа днпайнте де ачєаста кѣ маї мхл-тє зєчї де ані стрѣлѣлї лї, — кѣнд лїпсєлє вієдїї нх єрѣл а-тѣт де пѣтєроасє. —

Ші fiindkъ ачеаста е о дмпрежваре, каре аре о дпріпрін-
 ь фoарте mare асвпра виіторіалі попорхлї постръ, ка а зпсіа,
 е е тврдініт маї пзмаї пре лжнгъ економіа кжмпхлї, аша кзтез
 зиче, къ пълъ кънд дънхл ва ретжнеа тот пре лжнгъ обічеїз-
 іле челе веї, се ва дїнеа орвеще де джнселе шї пз се ва стръ-
 ї а іміта пре челеалте пажїї, каре, апжкнд маї де тхлт пе
 алеа, каре дъче ла ферічіре, пре лжнгъ дпїпцателе скої реале
 іі агрономіче се окжпъ шї кз четіреа кърцілор шї а жрпалелор,
 аре кжпрінд дп сіне дпвзцтърї фoарте фолосітоаре пентръ аго-
 ісіреа ферічіреї чеї времелніче шї вечніче: пълъ атжпчі стареа
 поастръ пз се ва дпвзптъцї пічікжт е пегрл сжвт зпгіе ва, пз
 пзмаї къ пз се ва дпвзптъцї, чї ва devenї тот маї реа шї маї
 ікълoасъ, пентръ къ кжт алдїї дпїптеазъ кз атжта пої дпїпoїem.

Дпсъ fiindkъ дп цержца поастръ (Ardealъ) спре чеа маї
 mare ржшіне а ачелора, карїї аї domпїт атжтеа сжте де ані, пз се
 флъ пічі о скоалъ агрономікъ де о парте, еаръ де алта, fiindkъ
 партеа чеа маї mare а попорхлї пз е дп старе де аші пзтеа къ-
 цїга прїп четіре кжпocїпцде деспре економіа раціоналъ, аша ар
 ії де dорїт, ка преодїї шї даскалії, ка зпїї карїї се афл дп тоа-
 ь зпна време дп мїжлоккл попорхлї шї а кърора кетаре есте а
 респїндї разеле лжмінеї шї але кэлтзрей, сь дпмъртжшаскъ аст-
 елїш де дпвзцтърї мї поведе, каре сь л конджкъ ла дпвзптъ-
 цїреа стърїї лї матеріале шї морале, прїп жрмаре ла ферічіреа
 деа времелнікъ шї ла чеа вечнікъ.

Дпсъ дърере, къ ачестїа дпкъ кжпрїпшї fiind. кз алте грїжї,
 фoарте пждїп се стръдсеск а кореспонде кіемтърїї лор чеї палте.
 Преа пждїпї се афл дїнтре джпшїї, карїї дп оареле че ле прїсо-
 деск дела челеалте окжпжїї, сь се маї кжпрїндъ шї кз четіреа.
 Деспре ачеаста тъ копвінсеїш кз десевършіре дп декзрел ачестей
 кълторїї. Дп челе маї тхлте комжне, пе жнде трекзїш пзмаї
 деаеава дптреваїш деспре врео карте де четїт саж деспре врежп
 жрпал, пентръ къ ачесте сжнт піще лжкрзрї кз тотл некжрoскжте,
 де каре пз се интересеазъ пімінеа, шї ва трече дпкъ тхлт тїмп
 пълъ кънд се ва интереса, де оаре че лїпсеск кз тотл семпеле,
 каре ар доведї врео аплекаръ кътръ четіре.

Прїетїне! Счїш преа бїне, къ те ва кжпрїнде мїраре възжнд
 къ дп лок де аїдї дескрїе кълторїеа, че о дптрепрїнсеїш, там
 лъсат кз тотл дптралт обїект. Дпсъ там че фаче, пентржкъ шї
 мъртърїсеск дп кредїнцъ, къ преа тхлт тъ интересеазъ стареа
 чеа трїстъ, дп каре се афл ачест попор прїгонїт де вітрїга сбр-
 те шї де педрентъїле тїмпжрїлор трекжте, еаръ виіторел лї, прї-
 вїнд стареа лжкрзрїлор де фадъ, те дпкредїнцез, къ мї дпсхлъ
 пз пждїпъ грїже, шї аша пз е мїпжт дп каре сь пз гжндеск ла
 джпхл, шї сь пз те дптрїстез възїнд, къ дънхл аша възїпъ грї-
 же поартъ де виіторел сьш. Маї департе възїнд къ інтелецїнга
 лїї, а кърей даторїе есте аї дпмъртжшї сфатзрї шї поведе фолосї-
 тоаре шї ал конджче кътръ кърареа ферічіреї пз пзмаї къ е фoр-
 те індїферїнтъ дп upїvїпца дпмплїнїрей даторїей сале, чї пе алокз-
 реа лжкръ токмаї дїп контръ, стръдїндсес а зьдърпїчі дптрепрїн-
 дерїле челе дп деовїще фолосїтоаре але жпор бървадї кз ржвпъ шї
 зел пентръ лжмінареа попорхлї шї просперареа бїнеалї обїдеск.

Съ лъсѣм дпсъ пентръ оарешкжтва тїмп ачесте, сь лъсѣм
 пре ачест фелїш де оаменї, карїї пeadжкжнджшї амінте де ачеа,
 къ вор авеа де а респжнде дпїптеа дрентхлї жздекъторїї пентръ
 пжртърїле шї фаптеле лор, шї къ постерїтатеа, дп лок де бїнекжжп-
 търї, ле ва дпкърка церїна мормїнтелор кз блъстеме — пентръ
 интереселе лор прївате жертвеск интереселе обїдещї, шї сь тречет
 ла обїектл, деспре каре пе фжсе ворва ла дпчепзт.

(Ва жрма).

Дптжмплърї де зї.

* Маїестатеа Са ч. р. с'а дндспат а дърсі пентръ аршїї де
 кжрїнд дїп Гoдoлo дп жнгарїа 2000 ф. дїп шатхла са прїватъ.

* Дп сьптъжпна ачеаста се ва іві о дптжпечїме де соаре
 чентралъ. Еа се дпчепе Вїнерї дп 6 Септемврїе ла 3 оаре 49 мї-
 нжте дїмінеада. Дп Вїена се ва ведеа бїне сфършїтл ачестей
 дптжпечїмї де соаре чентрале.

Франція.

Парїс, 25 Август в. Кълторїа Дмпърателї шї Дмпъ-
 ратесей фoртеазъ кжпрїнхл де кппетенїе ал ворвеї де зї. Дакъ
 Дмпъртеаса Maria din Рсїа, каре де презент се афл дп
 Дармштат, ва лжа парте ла дптжлїрїле монархїлор дп Стзттгарт
 дзпъ есемплхл Дмпъртесей Ежценїа, есте дпкъ ла'ndoїалъ. Дм-
 пърател Наполеон III. шї содїа са вор петрече дп Стзттгарт дїп
 13 пълъ'п 16 Септемврїе. Вїсїта Дмпърателї Александръ ва
 дїнеа маї скжрт. Рецеле Гзїелм дїп Вїртемберг, кареле сосї
 ерї аїчі, а пърсїт астзїї еаршїї Парїсхл, спре а се дъче ла
 Стзттгарт.

Дмпърател пайнте де плекареа са ла Церманїа дзпъ о скжртъ
 петречере дп Шалон, се ва режлтоарче аїчі. Дзпъ штірїле дїп та-
 бъръ дїп 22 Август Дмпърател а словозїт жп ordїn de зї, дп ка-
 ре дмпарте тржпелор їнстржкцїї деспре маршл, пжсътзра шї мїш-
 кърїле лор. Тржпеле маневреазъ дп тоате зїле. Са мї дат по-
 ржпкъ вецїїелор, къ кънд Дмпърател ар черчета вр'одатъ та-
 бъра пе поапте сеащ сеара, еле сь пъл ласъ сь треакъ, дакъ пз
 ва шті парола саж пз ва зїче: „еї сьнт Дмпърател.“ Пе тоатъ
 зїоа се ївїтъ ла маса дмпъртеаскъ къте о парте а офїдїрїлор
 таберїї. Дзпъ кжм сжпъ, тодї вор фї пърташї де опoареа аста.

— Дптр'жп артїкхл деспре дптжлїреа амбїлор сжверан
 зїче: „Ост. D. П.“

Кънд се флкъ Наполеон III Дмпърат, дптжїл сьш кжвжнт
 фж пачеа, кънд се флкъ Александръ II. Дмпърат, пачеа а фост
 фапта чеа дптжїш. Интереселе амїнджрор стате пз сьнт де презент
 дптръ нїмїк перїклїтате. Жнде сьнт мотївеле, де а се авате де-
 ла програмеле лор? Рсїа ар авеа поате интерес а се фолосї де
 дпкжлмъчеала Англіей дп оріент, дпсъ Фрѣнчїа п'аре. Фрѣнчїа
 дпкъ ар авеа поате интерес а рехабїлїта традїцїї веїї ла Ренл
 де сжс шї де жос, дартъ Рсїа п'аре. Сжта паралїсърїї пентръ амїп-
 доаже ар фї жп ресвел, ка каре акжшї ар фї жп секл декънд пз
 с'а маї възжт, шї спре а жрзї жп асемонеа ръсвоїш, есте жманїтатеа
 шї копсїендїосїтатеа амбїлор монархїї преа mare.

— Дп Парїс се флеск оаменїї кз ачеа, къчї Каїмакамъл Во-
 горїде дп манїфестл сьш деспре дптокмїреа шї цїпереа алеце-
 рїлор пже тревже сьшї осьндеаскъ сїпжр прочедзра са де маї
 пайнте. Маї mare дпдестлїре пропрїе пз с'ар пзтеа сїмцї, ка
 кънд Богорїде с'ар фаче акжм жпїонїст їнкжпнат. Акцїїле прїнцї-
 пелїї Богорїде се жркаръ кътва дп Парїс шї ачеаста се адскрїе
 деслжшїрїлор, челе а дат деспре ел содїа лїї, каре де презент пе-
 трече ла Парїс.

Рсїа.

Калїш, 29 Август в. Петречереа дїп естїмп дп Варшoвїа
 о Дмпърателї Александръ, каре прекжм се штіе дзпъ ре'птоарче-
 реа монархлїї дїп церманїа се ва ренета шї ва дїнеа атжпчі маї
 тхлт, ка 'пръндхл дптжїш, фoртеазъ о епoкъ стрлжчїтъ дп їсторїа
 ачестей капїтале полонїче. Нз се штіе де нїчї жп реце полонїк —
 де вр'жп Дмпърат рсесек нїчі пз поате фї ворва — ка сь се фї прї-
 мїт кз аша алїпїре шї бжкжрїе адевъратъ, ка акжм Дмпърател Алес-
 кандръ II. шї прїмїреа аста шї о прегътї Дмпърател прїп пачнї-
 чїа са, прїп сїмцхл сьш де дрентате шї дпгрїжїрїле дпмжлцїте че
 ле-а жерфїт пентръ регатл Полонїей.

— Деспре кълторїа шї дптжлїреа Дмпърателїїкъ Наполеон
 черкжлеазе п'аїчі вестїле челе маї фавжлоасе шї пентръ Церманїа
 нїчі кжм тжгжлїтоаре. („Ост. D. П.“)

Прїнцїпателе дела Дзпъре.

Іашїї, 19 Август.

(Жрмаре).

Мїнїстрл тревїлор стрїїне а Тжрчїей кътръ Ексел. Са Прїнцл
 Каїмакам а Молдовей.

Константїнополе, 12. (24) Авг. 1857.

Дпалта Поартъ пе темеїл дпделецереї жрмате дптре еа
 шї челе шасе пжтерї дппрежпъ сжскрїїтoре трактатхлї де Парїс.
 Вь ordoneазъ:

1-я. Съ descălușând! адеперіле че с'аѣ фъкзт дп ачеастъ провинціе.

2-ле Се prevedea! листеле електорале пе база зрмътоаре, ад. апликареа лъмърпторелор интерпретаціе че с'аѣ фъкзт дп Балахія зпор дпдоелніе пзпърі а ферманълі електорал дп касъріле че вор фі кз тогъ іdentіche; азаръ де касъріле че ар фі партікъларе пентръ Молдова.

3-ле. Съ пъшіді ла адеперае позъ ла експіраеа де 15 зиле сокотіндъсъ дп зіоа прііміреі ачестъі ordін.

Журнал. Дпкеіеіт дп ссанда сфатълі адміністратів естраордінар дп 13. Август 1857 прін асістенда зрмъторіор мембрі: Длор: Міністръ дренъцеі Логов. N. Канта. Міністръ дп пъзптръ Лог. В. Гіка. Мп. фінанс. Лог. N. Мілло. Ценер.-інспекторъ міліціеі Хатм. N. Маврокордат. Секр. статълі ад interim Ага Алекс. Фотіно.

Аскалгнд офісъл Ексе. Сале Прінцълі Каймакам съв Nr. 93, пе лънгъ каре 'і се комънікъ дп оріінал депеша телеграфікъ а міністеріалі тревіор стръіне а дп. Порці дп 12. (24.) Август, поръчїторе де а се анъла адеперіле фъкзте дп ачест Плат пентръ диванъ ад хок, ші де а съ пъші кътръ съвжршіреа де позе адепері.

Възгнд атът дп чїтатъл офіс, кът ші дп алъзрата пе лънгъ ол депешъ, къ позеле адепері зрмеазъ а се фаче пе база діспозїцілор адопїате дп Платъ Балахїеі.

Възгнд къ прін ачееаш депешъ термінъл фіксат пентръ съвжршіреа позелор адепері, есте дъпъ експіраціа де 15 зиле сокотїте дп зіоа прііміреі зїсеі депешъ, адїкъ де асгъзі дп 13. (25.) Август

Дпкеіе:

1. Ка позеле адепері съ се факъ пе база інстръкцілор пъвдікате дп Балахія прін офісъл Екс. Сале Прінц. Каймакам а Балахїеі дп. 14. Івлі 1857 съв Nr. 937, дп каре съ се дптродъкъ

дптокмїріле черзте спре а фї потрївіте кз датїнеле ачестъі Прїнціпат.

2. Ка департаментъл дп пъзптръ, пе лънгъ листеле тіпъріте шї пъвдікате ла челе де маї пайнте адепері, съ алкътзїескъ осебіте листе де тоді пропрїетарїі маї шї мічі към шї де тоде фецеле дп челеалте класе, каре дп листеле де маї пайнте п'аѣ фост дпскрісъ; шї кърора, дъпъ модїфикаціле дптродъсе акъмалїсъ акордъзъ дрїтъл де адегъторї саж алевї.

3. Ка дп прївіреа скъртълі термін, че съ отъреште де Дп-алта Поартъ пентръ съвжршіреа позелор адепері, департ. дп пъзптръ съ пъшеаскъ де дпдагъ кътръ алкътзїреа, тіпъріреа шї пъвдікареа тѣтрор листелор, шї деплініреа тѣтрор лъкрърілор прегътітоаре, дпкъл ла зіоа де 29. Авг. к., колеціле електорале съ фїе дптръніте спре а десъвжрші адеперіле пе ргнд дъпъ регъла пъзїгъ маї пайнте.

4. Ка ла кас, кънд дп скъпаре дп ведере с'ар прїлежі а пъ се дпскріе дп ачесте позе листе, фецъ де ачеле дпдрїтзїте а лъа парте ла адепері, съ дъ дренъте зпор асемеіне аші фаче де'ндатъ рекламациїле лор, прін дїнъзгрі, ла адмін. дїнъталъ, еар' дп капїталъ, ла мініст. дп пъзптръ дп кърсъл ачелор 15 зиле маї сѣс арътате.

5. Ка, дешї партеа дп Бесарабіа анексатъ кътръ Молдова съ гъсемеіте дп дпмпредїзрїрі есчеңціонале дпсъ, спре а пъ зрмеаръш вре о комънікаціе, департаментъл дп пъзптръ съ део ordїнеле кзвенїте азторїгъцілор компетенте а дїнътелор Ісмаїлъ шї Кахълъл, суре а десъвжрші аколо адеперіле дптокмал шї фъръ нїчі о деосебіре, дъпъ пїлда челоралите дїнъте а Прїнціпатълі.

6. Секретарїатъл де стат ва регъла пъвдікареа прін зп свплемент естраордїнар а Бюлетїнълі офїціал а сѣс чїтатълі офіс а Екс. С. Пр. Каймакам кз депеша тел. алъзратъ ла ел, а дпкеїереі де фадъ, към шї а інстръкцілор алкътзїте дптокмал дъпъ ачеле дп Балахія поменїте, маї сѣс.

(Ва зрме.)

Ф о і л е т о н.

Дпвъдъторїл попорълі.

II. Калеа кътръ авъдіз.

(зрме)

3. Фолосїреа тімпълі

Тїмпъл е матеріа, дп каре се цесе віеаца оменеаскъ, шї чел-че дп фолосеште маї кз скоп, ачела тръеште маї мълт кіе-търїі сале. Нічі зп мїнът съ пъ не скане пе дптревзїнцат; фїз-каре оаръ съ фїе матма актївїтѣді фолосїтоаре. А фї кз актївїтате де тімпъріш шї дп тот де-кърсъл віеціі, есте децінаціѣ шї даторїнцъ оменеаскъ. Чела че прївеште де пїердътъ фїскаре оаръ, дп каре пазъ фъкзт нїчі зп віне шї фолос, ачела агонїсеште аверї, шї есте авъзрреа мълдъшїт кз сїне.

Чїне се сковлъ к'о оаръ маї тімпъріш дп тоатъ зїоа шї се къл-къ к'о оаръ маї тързіѣ, ка обїчнїт, къштїгъ пе ан 730 оаре, адекъ маї 30 де зїле. Се сокотїм ла кът сѣіе аста дп період де патрзечї де ані, шї вон дпвъда а сгърченї кз тімпъл, ка кз банїі. Патъл, зїче вестїтъл Кант, есте кзївъл мълтор боале, шї чїне съ пъ воїеаскъ а'л пъръсі маї кърънд, дакъ прін ачееа поате фъ-тзї віне, поате съ'шї дпмъцеаскъ авереа? А фї екопотїк кз тімпъл естї семп де ом кз мїнте, шї чїне съ пъ дптревзїе фолосїторїѣ ачееа, че фъръ фолосїре бзпъ п'аре пентръ пої нїчі валоаре нїчі естїме?

Зп дїскърс де дпвъдътъръ о карте інстръктивъ съ пе змплъ тоатъ оара, че пе маї ретъне дѣла о алъ треабъ, шї атънчі вон меръе кз пзтерї поазе шї кзрациѣ дпот ла лъкръл постръ обїчнїт.

Ленеа есте перїна діаволълі шї маїка тѣтрор відїзрілор; дпсъ лъкръл пе асекъръ де ръѣ шї пе кондъче ла вжртъте, шї прїлежъл чел маї бзп спре къштїгареа бзпзрілор есте тімпъл; дѣчї съ пъ'л дптревзїт пентръ агонїсіреа де лъкррі нефолосїтоаре, чї съ пе стръдъшїт тодѣсна дъп'ачееа, че пе фаче адевърат ферїціді.

Оареле шї зїлеле, лъпїле шї аніі пе сѣрвеск спре реалїсареа скопзрілор тѣреде, съ пъ лъсъл даръ нїміка нефолосїт дп челе че пе пермїте тімпъл! Дакъ пе вон окъна пъмаї кз лъкрърі де імпортанцъ шї дакъ актївїтатеа поастръ ва фї пъмаї пентръ фолоасе адевърате, атънчі шї бзпзріле поастре вор спорї пе тоатъ зїоа!

4. Дпкредереа тоартъ е пъгъзїтоаре.

Сп ранделе гоале сълт пъмаї о лене; нїчі одатъ п'ар тревзї съ пе свзвнем лор; еле консълтї тімп шї пзтерї шї дѣдаѣ мїнтеа ла вісърї шї пъззїрі дпшелътоаре; сѣеранделе темейнїче дпсъ дпмътереск шї дпсълъ кзрациѣ поѣ ла актївїтате. Віиторъл аре, адевърат, къте зп кас де порок аскънс дп сїне, даръ съ пъ басъл пе ол нїмік. Съ лъкръл кз кінезїнцъ шї ржндѣлъл, шї стареа чеа бзпъ ва сълъшлї ла пої.

Кътаре ва а се дпавъці прін пзїере шї се фаче прін късърїе сърак, пентркъ преферезъ зпел іконоаме дпцелепте шї сжргзїтоаре пре пѣзъна модел шї о факнїміка. О фъмеїе кз фріка лѣ Dzeѣ, сжргзїтоаре, дпцелеаптъ, къръделъ шї олїнъ де пътръндере есте о котоаръ скъмпъ, пе каре чеї маї мълдї пъ о штїѣ прецї кзвенїт.

Прін ерезїгъці аѣ ажънс мълдї ла съръчїз шї пѣзънїз, пентркъ басънд преа мълт дп еле пъ леа дптревзїт кз скоп.

Прін жок, фїз дп лотерїз, дп кърді саж дп кзбї, пъ се а-дъче нїчі о ферїціре нїчі о вінекзвнгаре дп касъ; ел голеште пзп-ціле шї дпгрозъ вжртъціле. Лъкръл агонїсїт пе зшор, към се къштїгъ, аша се келъзе.

Сжргзїнца есте ісворъл чел родїторїѣ ал авъціеі, пе еа разїмъ вінекзвнгареалъ Dzeѣ шї конптіїнда чеа бзпъ п'о пъръсеште нїкърї. Омъл съ'шї омоаре орї че къдет, д'а ажънде ла аверї пъмаї прін порок оръ; маї віне съ'шї дптревзїе дпцелепцеште пзтерїле, кзпоштїндезе шї тімпъл сълъ, шї атънчі респлата пъ ва лїпсі.

(Ва зрме.)